



S-a solicitat redactarea și autentificarea prezentului înscris:

DUPLICAT

REGULAMENTUL CAMPANIEI PUBLICITARE „GIVEAWAY BY VOILA”

Art. 1. Organizatorul

1.1. Organizatorul campaniei publicitare „GIVEAWAY BY VOILA” (denumită în continuare „Campania”) este societatea **VOILA CLUJ S.R.L.**, societate înregistrată în conformitate cu legea română, cu sediul în sat Jucu de Mijloc, comuna Jucu, Str. Rovine, nr. 2, județul Cluj, Cod Unic de Înregistrare 49790999, număr de ordine de la Registrul Comerțului J12/1432/19.03.2024 (denumită în continuare „Organizatorul”).

1.2. Campania se va desfășura conform prevederilor prezentului regulament („Regulamentul”) care este obligatoriu pentru toți participanții și pentru toate entitățile implicate în derularea Campaniei și în conformitate cu prevederile Ordonanței Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață, cu toate modificările și completările ulterioare.

1.3. Prin înscrierea la Campanie se prezumă cunoașterea și acceptarea integrală, expresă și neechivocă a Regulamentului de către participant și luarea la cunoștință a informațiilor referitoare la prelucrarea datelor cu caracter personal, în vederea derulării Campaniei. Participanții se obligă să respecte și să se conformeze tuturor termenilor, condițiilor și prevederilor prezentului Regulament.

Art. 2. Durata și locul de desfășurare al Campaniei

2.1. Campania este organizată și se desfășoară pe teritoriul României.

2.2. Campania se desfășoară în perioada 25.01.2025, ora 07:00 – 25.04.2025, ora 23:59 („Perioada Campaniei”), cu respectarea dispozițiilor prezentului Regulament.

2.3. Organizatorul își rezervă dreptul de a prelungi Perioada Campaniei pe parcursul derulării acesteia, anunțând acest fapt în mod public, prin modalitățile menționate la art. 3 din Regulament.

2.4. Validarea rezultatelor Campaniei și acordarea premiilor va avea loc conform prevederilor prezentului Regulament.

Art. 3. Regulamentul Campaniei

3.1. Regulamentul este întocmit și făcut public conform legislației aplicabile în România și este disponibil, în mod gratuit, oricărui participant, pe website-ul www.voilacluj.com.

3.2. Potrivit liberei decizii a Organizatorului, Campania poate fi mediatizată în scopul informării publicului, inclusiv prin intermediul unor materiale publicitare și/sau cu rol informativ. Informațiile pe care astfel de materiale le pot conține vor fi interpretate în conformitate cu prevederile prezentului Regulament.

3.3. Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica și/sau completa Regulamentul, precum și dreptul de a suspenda și/sau înceta/întrerupe/prelungi Campania, cu condiția înștiințării Participanților cu privire la orice modificare a vreuneia din prevederile acestuia. Orice modificări/completări aduse prevederilor acestui Regulament vor fi cuprinse în acte adiționale la Regulament care vor fi comunicate către public prin actualizarea Regulamentului și publicarea Regulamentului, în forma actualizată, pe pagina web www.voilacluj.com.

Art. 4. Produse participante

4.1. În cadrul Campaniei participă articolele comercializate de către Organizator prin intermediul site-ului www.voilacluj.com denumite în continuare „Produse Participante”.

4.2. După data încheierii Campaniei, Produsele Participante descrise mai sus își pierd această calitate, Organizatorul nemaiavând nicio responsabilitate și neasumându-și nicio obligație în

legătură cu nicio circumstanță care ar putea eventual conduce publicul la concluzia actualității ori continuării Campaniei.

Art. 5. Dreptul de participare

5.1. Se pot înscrie în vederea participării la Campanie numai persoanele fizice, cetățeni români sau străini care, la data înscrierii în Campanie, au împlinit vârsta de 18 ani, cu capacitate deplină de exercițiu (denumite în cele ce urmează **"Participanți"**). Înscrierea la Campanie presupune acceptarea implicită, integrală, expresă și neechivocă a prevederilor prezentului Regulament.

5.2. Nu au dreptul de a participa la această Campanie următoarele categorii de persoane:

- d. persoanele care nu au împlinit vârsta de 18 ani la data înscrierii în Campanie, cu capacitate deplină de exercițiu;
- e. angajați ai Organizatorului;
- f. rudele de gradul I și II (respectiv copii/părinți, frați/surori) și/sau soțul/soția angajaților menționați la punctul (b) de mai sus.

5.3. Organizatorul își rezervă dreptul de a lua toate măsurile pentru a preveni înscrierea în Campanie a persoanelor menționate la art. 5.2, precum și dreptul de a elimina din Campanie orice persoană din categoriile de mai sus. Refuzul de a furniza datele necesare înscrierii în Campanie are drept consecință imposibilitatea de a participa la Campanie, respectiv imposibilitatea acordării premiului în cazul câștigătorilor desemnați.

5.4. Dacă sunt identificate persoane care au influențat sau care au facilitat câștigarea de premii în cadrul Campaniei, încălcând prevederile prezentului Regulament, Organizatorul are dreptul de a cere restituirea premiilor astfel câștigate și de a acționa în instanță respectivele persoane, atât prin acțiuni civile, cât și prin plângeri penale, în vederea recuperării prejudiciilor cauzate.

- iii. Organizatorul își rezervă dreptul (i) de a anula orice participare la Campanie care se efectuează prin încălcarea prezentului Regulament și (ii) de a refuza acordarea premiilor în cazul constatării unor asemenea situații.
- iv. Orice încercare de fraudare se soldează cu eliminarea Participantului în cauză din Campanie și cu sesizarea organelor de cercetare penală, Organizatorul urmând să informeze respectivul participant cu privire la această decizie.

Art. 6. Premiile Campaniei

6.1. În cadrul Campaniei vor fi acordate, prin tragere la sorți, conform mecanismului descris la Art. 7 de mai jos, următoarele premii („**Premiile**”):

4. 4 (patru) vouchere Voila de cumpărături în valoare de 500 lei;
5. 3 (trei) telefoane mobile, marca Apple, model Iphone 16;
6. 1 (un) autoturism marca Porsche, model Cayenne;

6.2. Specificațiile premiului constând în autoturism marca **Porsche Cayenne** („**Marele Premiu**”) sunt cuprinse în **Anexa 1** care este parte integrantă din prezentul Regulament.

6.3. Specificațiile premiului constând în **iPhone 16** sunt cuprinse în **Anexa 2** care este parte integrantă din prezentul Regulament.

6.4. Specificațiile premiului constând în **voucher Voila de cumpărături în valoare de 500 lei** sunt cuprinse în **Anexa 3**, care este parte integrantă din prezentul Regulament.

6.5. Organizatorul își va respecta toate obligațiile de natură fiscală aferente acestor premii, în conformitate cu prevederile Legii 227/2015 privind Codului Fiscal, cu modificările și completările aplicabile la momentul oferirii premiilor.

6.6. Câștigătorii premiilor oferite în cadrul acestei Campanii nu au posibilitatea de a primi contravaloarea premiilor în bani sau înlocuirea acestora cu alte bunuri și nici nu pot solicita schimbarea caracteristicilor / parametrilor premiilor câștigate.

Art. 7. Mecanismul desfășurării Campaniei

7.1 Înscrierea la Campanie

Pentru înscrierea validă în Campanie este necesară îndeplinirea cumulativă a următoarelor condiții:

- h) Participantul trebuie să aibă drept de participare conform Art. 5 din prezentul Regulament;
- i) Înscrierea se va face exclusiv în Perioada Campaniei menționată la Art. 2.2 din prezentul Regulament;
- j) Participantul trebuie să ia cunoștință de condițiile în care sunt prelucrate datele cu caracter personal, potrivit Art. 10 din Regulament și Anexei 4 – Informații cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal;
- k) Participantul trebuie să plaseze o comandă pe site-ul web al Organizatorului, în Perioada Campaniei produse puse la dispoziție de acesta, în valoare totală de minimum 159 lei (unasutăcincizecișinouă lei) cu TVA inclusă;
- l) Participantul se poate înscrie în Campanie cu un număr nelimitat de participări, în funcție de numărul de comenzi efectuate conform Regulamentului;
- m) Participantul care achiziționează în primele două săptămâni de la începutul campaniei minim trei produse, va avea șansă dublă de câștig, respectiv va fi înscris de două ori în Campanie;
- n) În cazul comenzilor returnate, acestea își pierd eligibilitatea de a participa la Campanie.

7.2 Modalități de înscriere în campanie

7.2.1. Toți participanții înscriși în Campanie vor fi centralizați într-un sistem electronic, urmând să participe la tragerea la sorți ce va avea loc conform Art. 7.3. din prezentul Regulament.

7.2.2. Participanții trebuie să păstreze dovada de plată a comenzii cu care s-au înscris în Campanie, în original, necesare pentru validare;

7.2.3. Vor fi anulate și nu vor fi luate în considerare:

- d) înscrierile efectuate în afara perioadei de desfășurare a Campaniei;
- e) înscrierile efectuate prin utilizarea de mecanisme / tentative de fraudă sau prin oricare alte modalități decât cele prevăzute de prezentul Regulament;
- f) înscrierile efectuate de persoane din categoriile prevăzute la Art. 5.2.

7.3. Desemnarea câștigătorilor

7.3.1. Tragerea la sorți presupune folosirea unui program de calculator cu distribuție și extragere aleatorie, care va selecta câștigătorii și rezervele, pentru premiile oferite în cadrul Campaniei, dintr-o baza de date ce conține toate înscrierile valide în Campanie.

7.3.3. La tragerea la sorți participă toate înscrierile valide conform prezentului Regulament, realizate pe întreaga Perioadă a Campaniei.

7.3.3. În cadrul tragerii la sorți se vor extrage:

- d) 1 (unu) câștigător al premiului constând într-un autoturism marca Porsche, model Cayenne;
- e) 3 (trei) câștigători ai premiilor constând în telefoane mobile, marca Apple, model Iphone 16.;
- f) 4 (patru) câștigători ai premiilor constând în voucher Voila de cumpărături în valoare de 500 lei;

După extragerea premiilor în ordinea menționată la lit. a), b) și c) de mai sus se vor extrage rezervele pentru aceste premii astfel:

- iv. 3 (trei) rezerve ale premiilor constând într-o mașină marca Porsche Cayenne;
- v. 3 (trei) de rezerve ale premiilor constând într-un iPhone 16;
- vi. 3 (trei) de rezerve ale premiilor constând într-un voucher Voila de cumpărături în valoare de 500 lei.

7.4. Tragerile de sorți vor avea loc după cum urmează:

- i) La atingerea numărului de 2.500 comenzi se va extrage 1 (unu) voucher Voila de cumpărături în valoare de 500 lei;
- j) La atingerea numărului de 5.000 comenzi se va extrage 1 (unu) telefon mobil marca Apple, model Iphone 16;



- k) La atingerea numărului de 7.500 comenzi se va extrage 1 (unu) voucher Voila de cumpărături în valoare de 500 lei;
- l) La atingerea numărului de 10.000 comenzi se va extrage 1 (unu) telefon mobil marca Apple, model Iphone 16;
- m) La atingerea numărului de 12.500 comenzi se va extrage 1 (unu) voucher Voila de cumpărături în valoare de 500 lei;
- n) La atingerea numărului de 15.000 comenzi se va extrage 1 (unu) telefon mobil marca Apple, model Iphone 16;
- o) La atingerea numărului de 17.500 comenzi se va extrage 1 (unu) voucher Voila de cumpărături în valoare de 500 lei;
- p) La finalul campaniei, se va extrage marele premiu constând în 1 (unu) autoturism marca Prosche, model Cayenne.

7.4. Validarea câștigătorilor. Publicarea câștigătorilor

7.4.1. Ulterior desemnării câștigătorilor, Organizatorul va începe procesul de validare a acestora, ocazie cu care se va verifica îndeplinirea condițiilor privind înscrierea Participanților, precum și respectarea tuturor dispozițiilor prezentului Regulament.

7.4.2. Participanții care au fost desemnați câștigători vor fi contactați prin apel telefonic la numărul de telefon mobil utilizat pentru înscrierea în Campanie, în maximum 3 (trei) zile de la data desemnării câștigătorilor, exceptând zilele de duminică și sărbători legale, fiind efectuate 3 apeluri în intervalul orar 09:00–20:00; Numărul de telefon utilizat pentru înscrierea în Campanie servește pentru identificarea Participanților și contactarea acestora.

7.4.3. Pentru a parcurge procesul de validare, Participantul va furniza Organizatorului în momentul contactării telefonice informațiile necesare identificării și validării lui. Convorbirile telefonice vor putea fi înregistrate pentru a putea fi utilizate ca mijloace de probă în eventualele contestații în legătură cu procesul de validare a câștigătorilor și de înmânare a premiilor oferite în Campania promoțională, precum și pentru scopul verificării modului în care este gestionată relația cu participanții la Campanie.

A. Dacă Participantul nu se opune înregistrării apelului, Participantului i se va solicita să declare următoarele informații:

i) În etapa de pre-validare:

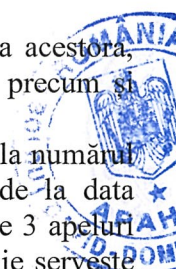
- data nașterii (exclusiv pentru verificarea condiției privind vârsta minimă de 18 ani);
- dacă este angajat al Organizatorului sau rudă de gradul I sau II (respectiv copii/părinți, frați/surori) și/sau soț/soție al tuturor celor menționați anterior;

ii) În etapa de validare se vor solicita/prelucra în plus următoarele informații:

- nume, prenume;
- CNP (în scopul exclusiv al îndeplinirii obligațiilor fiscale pentru acele premii a căror valoare depășește 600 lei);

În plus, câștigătorului premiului constând în Autoturism Porsche Cayenne, i se vor solicita să trimită în termen de maximum 2 (două) zile lucrătoare de la data contactării telefonice, copie a cărții de identitate, în vederea emiterii documentelor necesare pentru intrarea în posesia premiului. Dacă datele încărcate de Participant nu sunt corecte sau dacă Participantul nu trimite copia cărții de identitate la termenul stabilit, Participantul va fi invalidat și se vor contacta rezervele, în ordinea desemnării acestora.

În urma verificărilor și a parcurgerii procesului de validare, Participantul va primi o confirmare a primirii documentului și, în cazul în care ceva este în neregulă cu documentul/ele primit/e, acesta va fi anunțat (prin sms și / sau apelare telefonică) și rugat să retrimite documentul/ele. În cazul în care Participantul nu trimite documentele corecte în termen de maximum 48 de ore de la data solicitării, acesta va fi invalidat și se vor contacta rezervele, în ordinea desemnării acestora.



În cazul în care un Participant nu dorește înregistrarea convorbirii sau nu furnizează toate informațiile necesare procesului de validare sau nu preia apelul, acesta va fi invalidat și se vor contacta rezervele, în ordinea desemnării acestora.

B. După finalizarea verificărilor, Participantul va fi informat de statusul validării (valid/invalid) în termen de maximum 2 (două) zile lucrătoare de la data contactării telefonice.

C. Dacă datele trimise de Participant nu sunt corecte, Participantul va fi invalidat și se vor contacta rezervele, în ordinea desemnării acestora, procedura de validare a rezervelor fiind aceeași ca și în cazul câștigătorilor.

D. Participantul va primi un SMS/email de confirmare a primirii documentului și, în cazul în care acestea nu sunt corecte, Participantul va fi anunțat să retrimite documentele. În cazul în care Participantul nu retrimite documentele corecte în termen de maximum 48 de ore de la data solicitării (exceptând zilele de duminică și sărbătorile legale), acesta va fi invalidat și se vor contacta rezervele, în ordinea desemnării acestora.

7.4.2. Constatarea unor neconcordanțe sau nerespectarea condițiilor de validare descrise în prezentul Regulament conduce la invalidarea Participantului, respectiv la pierderea dreptului de atribuire a premiului, fără nicio despăgubire din partea Organizatorului.

7.4.3. Dacă premiul nu se acordă ca urmare a neîndeplinirii de către Participant a uneia sau a mai multor condiții de validare, Organizatorul va desemna drept potențial câștigător, sub rezerva îndeplinirii tuturor condițiilor prevăzute de prezentul Regulament, prima rezervă în ordinea desemnării acestora. Dacă nici aceasta nu îndeplinește condițiile necesare, se vor avea în vedere celelalte rezerve, în ordinea desemnării acestora și se va relua procesul de notificare și validare descris anterior. Dacă nici rezervele nu sunt validate, premiul nu se acordă și va rămâne în proprietatea Organizatorului. Condițiile de validare a rezervelor sunt aceleași ca și în cazul Participantilor desemnați inițial.

7.4.4. Organizatorul nu poate fi făcut răspunzător pentru documentele trimise de Participant pentru validare care nu ajung la Organizator.

7.4.5. Organizatorul nu poate fi făcut responsabil pentru cazul în care un Participant nu poate fi contactat din cauze neimputabile acestora (de ex. fără a se limita la: număr de telefon invalid/incorct/incomplet, adresă de e-mail incorctă/incompletă etc.).

7.4.6. Organizatorul își rezervă dreptul de a nu acorda Premiul dacă Participantii desemnați câștigători nu îndeplinesc condițiile de validare sau în cazul în care nu sunt suficiente înscrieri în Campanie.

7.4.7. Anunțarea câștigătorilor se va realiza prin publicarea acestora pe website-ul www.voilacluj.com.

7.4.8 Orice eroare și/sau omisiune cu privire la datele personale furnizate Organizatorului nu atrage răspunderea acestuia, acuratețea datelor de contact furnizate de către Participantii fiind în responsabilitatea exclusivă a acestora.

7.5. Intrarea în posesia premiilor

7.5.1 Premiul constând într-un **Autoturism Porsche Cayenne** se va acorda câștigătorului în localitatea Cluj-Napoca, jud. Cluj, într-o locație pe care Organizatorul se obligă să o comunice câștigătorului cu minimum 24 de ore înainte de predarea efectivă. Câștigătorul va trebui să se prezinte la locul stabilit, unde va intra în posesia autoturismului Porsche Cayenne. Organizatorul va pune la dispoziția câștigătorului toate documentele pentru a intra în posesia autoturismului Porsche Cayenne. Înmânarea premiului va fi consemnată într-un proces-verbal de recepție. Toate costurile aferente cu deplasarea din localitatea de domiciliu în localitatea în care se predă vor fi suportate de către câștigătorul desemnat. Dacă câștigătorul desemnat va opta să ridice autoturismul cu ajutorul unei autospeciale, pe rampă, atunci costul aferent va fi asumat integral de către câștigător.

7.5.2 Premiile constând într-un **iPhone 16** vor fi expediate prin curier la adresa furnizată de către câștigători cu ocazia validării, în termen de maximum 90 de zile lucrătoare de la data finalizării



procesului de validare, iar cheltuielile de expediere vor fi suportate de către Organizator. Premiile vor fi înmânate câștigătorilor pe baza unui proces-verbal de predare-primire a premiului.

7.5.3 Premiile constând într-un **voucher Voila de cumpărături în valoare de 500 lei** vor fi transmise prin mijloace electronice la adresa de e-mail furnizată de către câștigători cu ocazia validării, în termen de maximum 90 de zile lucrătoare de la data finalizării procesului de validare.

7.5.4 Pentru premiile descrise la art. 7.5.2, curierul privat va încerca să livreze de maximum 2 ori la adresa indicată de câștigători în procesul de validare, în cursul zilelor lucrătoare (luni-vineri) în intervalul orar 09:00-17:00.

7.5.5 În cazul în care premiile sunt refuzate de către câștigători sau aceștia nu au putut fi găsiți la adresă în vederea livrării, premiile rămân în posesia Organizatorului care poate dispune liber de acestea în maniera pe care o va considera necesară sau potrivită intereselor sale.

Art. 8 - Taxe și impozite

8.1 Organizatorul se obligă să rețină și să vireze impozitul datorat pentru veniturile constând în premiile acordate în conformitate cu prevederile art. 110 din Legea 227/2015 privind Codul Fiscal, cu modificările și completările ulterioare, orice alte obligații de orice altă natură, în legătură cu acestea, fiind în sarcina exclusivă a câștigătorilor.



Art. 9. Limitarea răspunderii

9.1. Organizatorul este îndreptățit să ia toate măsurile necesare în caz de tentativă de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei Campanii, precum și a Organizatorului.

9.2. În eventualitatea unei dispute asupra validității unei înscrieri în cadrul acestei Campanii, decizia Organizatorului este definitivă.

9.3. Organizatorul nu își asumă responsabilitatea pentru:

- n) Înscrierile efectuate în afara perioadei Campaniei menționate mai sus;
- o) Înscrierile care nu conțin toate informațiile obligatorii;
- p) Eventualele dispute legate de drepturile asupra numerelor de telefon/adreselor de email ale Participanților;
- q) Eventuale erori în datele furnizate de către câștigătorii desemnați; lipsa acurateței datelor de contact nu atrage răspunderea Organizatorului, fiind responsabilitatea exclusivă a Participanților; ca atare Organizatorul nu are niciun fel de obligație în cazul furnizării de către Participanți a unor date eronate care au dus la imposibilitatea trimiterii în condiții normale a premiului, la imposibilitatea identificării unui câștigător;
- r) Organizatorul nu va fi responsabil pentru imposibilitatea unui câștigător de a intra în posesia premiului trimis prin curier sau în format electronic, cauzată de orice motiv altul decât propria sa culpă;
- s) Organizatorul nu va fi responsabil pentru întârzierile în livrarea/înmânarea premiilor cauzate de întârzieri în prestarea serviciilor de către furnizorii acestuia, de servicii poștale/curierat etc.;
- t) Organizatorul nu este responsabil de starea premiului în momentul livrării premiului către câștigător. Organizatorul este responsabil doar de starea predării premiului către curier în scopul livrării către câștigător;
- u) Situațiile în care anumite persoane înscrise în Campanie sunt în incapacitate de a participa parțial sau integral la procesul de validare, dacă această incapacitate se datorează unor circumstanțe aflate în afara controlului pe care Organizatorul îl poate în mod rezonabil exercita;
- v) Pierderea dovezii achiziției Produselor participante;

- w) SMS-urile trimise de Organizator, dar care nu au fost primite de către Participanți din motive tehnice sau independente de voința Organizatorului;
- x) Eventualele dispute legate de dreptul de proprietate asupra bonurilor/facturilor (dovezii achiziției Produselor participante) sau conținutului acestora;
- y) Cazurile în care câștigătorul nu respectă condițiile de validare detaliate în prezentul Regulament Oficial;
- z) Situațiile în care numărul de telefon de pe care este realizată înscrierea nu poate fi identificat sau apelat (număr incorect, numărul nu este alocat, este dezactivat, este blocat, nu se află în aria de acoperire etc.) și, ca atare, Organizatorul nu poate contacta participantul la Campanie. Întreruperile disfuncționalitățile neanunțate ale operatorilor telefonici, datorită aglomerării rețelelor pe perioadele de trafic intens.

9.4. Participanții acceptă cu titlu definitiv toate deciziile adoptate de Organizator în privința câștigătorilor, precum și a calendarului ulterior al Campaniei sau a altor schimbări legate de implementarea Campaniei.

9.5. Organizatorul are dreptul de a descalifica orice participant care nu respectă regulile Campaniei sau în privința căruia există dovezi de comportament incorect sau de sabotaj de orice tip la adresa Campaniei.

9.6. Participanții se obligă, de asemenea, să pună la dispoziția Organizatorului toate datele de contact necesare, conform Regulamentului, necesare acestuia pentru a lua legătura cu Participantul în vederea derulării Campaniei – anunțare câștigători, transmitere premii etc.

9.7. Organizatorul nu răspunde în niciun fel pentru daunele directe sau indirecte care rezultă din participarea la Campanie, cu excepția cazului în care acestea se datorează unor acte de neglijență gravă sau unor acte intenționate de care este responsabil Organizatorul.

Art. 10. Prelucrarea datelor personale

Informațiile referitoare la prelucrarea datelor cu caracter personal, precum și cu privire la drepturile participanților în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal, se regăsesc în Anexa nr. 4 la prezentul Regulament.

Art. 11. Încetarea/Întreruperea Campaniei. Forța majoră

Campania poate înceta înainte de împlinirea perioadei prevăzute în cazul producerii unui eveniment ce constituie forță majoră, inclusiv în cazul imposibilității Organizatorului, din motive independente de voința sa, de a asigura desfășurarea în bune condiții a Campaniei. Forța majoră înseamnă, în înțelesul art. 1351 Cod civil, orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil pentru Organizator. Campania mai poate înceta înainte de împlinirea perioadei stabilite ori poate fi suspendată oricând în baza liberei decizii a Organizatorului, cu condiția ca acesta să comunice în prealabil o astfel de situație și cu respectarea prevederilor Regulamentului.

Art. 12. Imposibilitatea ridicării premiilor

În cazul în care oricare dintre câștigătorii Campaniei se află în imposibilitate de a se deplasa, predarea premiului se va face unei persoane împuternicite prin procură notarială specială pentru acest lucru. Organizatorul este absolvit de orice răspundere decurgând din acordarea premiului respectivei persoane împuternicite prin procură notarială, precum și de plata oricăror despăgubiri sau soluționarea oricăror reclamații legate de aceasta.

Art. 13. Contestații și Litigii

13.1. Eventualele contestații vor fi luate în considerare dacă sunt recepționate de Organizator, la adresa de e-mail voila.romania@outlook.com, în termen de 3 zile de la publicarea câștigătorilor pe

pagina web www.voilacluj.com. Orice contestații sosite după această dată nu vor fi luate în considerare.

13.2. Eventualele litigii apărute între Organizator și Participanți cu privire la orice aspect legat de desfășurarea Campaniei se vor soluționa pe cale amiabilă, iar în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate în instanțele judecătorești române competente din municipiul Cluj-Napoca.

13.3. Reclamațiile referitoare la premiul câștigat, ulterioare semnării procesului-verbal de predare-primire, nu vor fi luate în considerare de către Organizator.

Art. 14. Alte Clauze

14.1. Premiile neacordate vor rămâne în posesia Organizatorului, care poate dispune liber de acestea în maniera pe care o va considera necesară sau potrivită intereselor sale.

14.2. În cazul în care o anumită prevedere a prezentului Regulament este declarată nulă, celelalte prevederi rămân valabile/valide în măsura în care pot produce efecte juridice chiar în absența condițiilor declarate nule. În măsura posibilului, condițiile anulate se înlocuiesc cu o altă reglementare rezonabilă, validă juridic, care să corespundă cât mai mult scopului prevederilor lipsite de validitate.

14.3. Organizatorul este îndreptățit să ia toate măsurile necesare în caz de tentativă de fraudă, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea Organizatorului și/sau a colaboratorilor săi implicați în organizarea Campaniei.

14.4. Deciziile Organizatorului privind Campania sunt finale și aplicabile tuturor Participanților.

Următoarele anexe fac parte integrantă din prezentul Regulament:

Anexa 1 - Specificațiile tehnice Autoturism marca Porsche Cayenne;

Anexa 2 - Specificații tehnice iPhone 16;

Anexa 3 - Specificații voucher 500 de lei

Anexa 4 - Informații cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal.

Tehnoredactat și autentificat de Societatea Profesională Notarială AUGUSTA- notar public Bolduț David- Domițian, azi data autentificării, într-un exemplar original care se păstrează în arhiva biroului notarial și 3 (trei) duplicate, din care unul va rămâne în arhiva biroului notarial și două exemplar a fost eliberat părții.

Societatea VOILA CLUJ Societate cu Răspundere Limitată

reprezentată legal prin asociat unic și administrator

HOZA RALUCA- ADRIANA ss.

ANEXA 1 - Specificațiile tehnice autoturism marca Porsche Cayenne

Marcă: PORSCHE
Tip: 92A
Variantă: EG22
Versiune 02
D.3. Denumire comercială: Cayenne Diesel
E. Număr de identificare vehicul: WP1ZZZ92ZFLA32972
1. An fabricație: 2015
J. Categorie de omologare: M1G
2. Categorie de folosință: Autoturism
3. Clasă (numai pentru M2, M3): -
4. Caroserie: AC break
K. Număr omologare de tip: e13*2007/46*1085*09
5. Număr național de registru: AC1C151K11CB4E6
L. Număr axe: 2
F.1. Masă maximă tehnic admisibilă, cu excepția motocicletelor (kg): 2870
6. Masă maximă tehnic admisibilă a ansamblului de vehicule (kg): 6370
N.1. Masă maximă tehnic admisibilă a axei 1 (kg): 1380
N.2. Masă maximă tehnic admisibilă a axei 2 (kg): 1550
N.3. Masă maximă tehnic admisibilă a axei 3 (kg): -
N.4. Masă maximă tehnic admisibilă a axei 4 (kg): -
N.5. Masă maximă tehnic admisibilă a axei 5 (kg): -
G. Masă în ordine de mers (kg): -
O.1. Masă maximă remorcabilă cu dispozitiv de frânare (kg): 3500
O.2. Masă maximă remorcabilă fără dispozitiv de frânare (kg): 750
8. Masă maximă tehnic admisibilă în punctul de cuplare (kg): 140
9. Lungime (mm): 4855
10. Lățime (mm): 1939
11. Înălțime (mm): 1699
12. Distanță între axe (mm) 2895
13. Cod motor: CVV
P.1. Capacitate cilindrică (cm ³): 2967
P.2. Putere (kW): 193
P.3. Tip combustibil sau sursă de energie: MOTORINA
P.4. Turație nominală (min ⁻¹): 4000
P.5. Serie motor: 005247
14. Sistem de propulsie: Motor cu Ardere Interna
15. Putere motor electric (kW): -
V.9. Normă de poluare CE: EURO6
16. Cod național de emisii: E6
R. Culoare vehicul: gri
S.1. Număr locuri, inclusiv locul conducătorului auto: 5
S.2. Număr locuri în picioare: 0
T. Viteză maximă (km/h): 221
U.1. Nivel sonor în staționare (dB(A)): 70
U.2. Turație motor (min ⁻¹): 0
U.3. Nivel sonor în mers (db(A)): 73

Q. Raport putere/masă (kW/kg) (numai pentru motocicletele): 0
V.7. CO2: NEDC: 179 (g/km)
17. Tracțiune: INTEGRALA
18.1. Anvelope/jante axe față: 265/50R19 110Y XL/8.5JX19
18.2. Anvelope/jante axe spate: 265/50R19 110Y XL/8.5JX19
19.1. Suspensie axe față: Pneumatică
19.2. Suspensie axe spate: Pneumatică
W. Capacitate rezervor (l): 80



ANEXA 2 – Specificații iPhone 16

Tip telefon	Smartphone
Sloturi SIM	Dual SIM
Tip SIM	Nano SIM eSIM
Sistem de operare	iOS
Conectivitate	Bluetooth Wi-Fi GPS NFC Incarcare wireless
Versiune Bluetooth	5.3
Versiune sistem operare	iOS 18
Model procesor	Apple A18 Pro
Numar nuclee	16
Senzori	Barometru Giroscop Busola Recunoastere faciala Senzor de proximitate Senzor de lumina
Continut pachet	Telefon Cablu de date USB Type-C
Culoare	Negru
Dimensiuni	71.5 x 8.25 x 149.6 mm
Greutate	170 g
SAR (W/kg)	
An aparitie	2024
Altele	Glonass Galileo Beidou QZSS Busola Cellular iBeacon microlocation
Tehnologie	5G
Protectie	Dustproof Water-Resistant
RO-ALERT	Da
Afisare	
Dimensiune ecran	6.1 inch
Tip display	OLED
Rezolutie (pixeli)	2556 x 1179
Functii display	True tone Haptic touch HDR display Wide color (P3) Dynamic Island 1000 nit luminozitate maxima (tipic); 1600 nit luminozitate maxima (HDR); 2000 nit luminozitate maxima (in aer liber) Fingerprint-resistant
Memorie	
Memorie interna	128 GB
Memorie RAM	8 GB
Conectivitate	
Standard Wi-Fi	802.11 be/ax/ac/a/b/g/n
Porturi	USB Type C
Foto video	
Numar camere	2
Rezolutie camera principala	12 MP Ultrawide 48 MP Wide
Rezolutie camera frontala	12 Mpx
Rezolutie video	Full HD 4K
Caracteristici foto/video	Panorama HDR Slow motion Time-lapse Mod portret Fotografie live



Blit
Alimentare
Tip baterie

Temporizator Night mode Burst shot
Da

Li-Ion



ANEXA 3 – Specificații voucher VOILA de cumpărături

Valoare	500 RON
---------	---------



ANEXA 4 - Informații cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal

1. Date privind operatorul de date cu caracter personal

În vederea desfășurării Campaniei, datele cu caracter personal ale Participanților, în calitate de persoane vizate, în conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE („Regulamentul general privind protecția datelor” / “GDPR”) vor fi prelucrate de către VOILA CLUJ S.R.L., societate înregistrată în conformitate cu legea română, cu sediul în sat Jucu de Mijloc, comuna Jucu, Str. Rovine, nr. 2, județul Cluj, Cod Unic de Înregistrare 49790999, număr de ordine de la Registrul Comerțului J12/1432/19.03.2024 (denumită în continuare „Operator”),

Datele de contact ale Operatorului pentru nelămuriri sau exercitarea drepturilor de către persoanele vizate cu privire la datele cu caracter personal sunt următoarele:

VOILA CLUJ S.R.L., cu sediul în sat Jucu de Mijloc, comuna Jucu, Str. Rovine, nr. 2, județul Cluj, Cod Unic de Înregistrare 49790999, număr de ordine de la Registrul Comerțului J12/1432/19.03.2024, număr de telefon: +40 774 945 676, e-mail: voila.romania@outlook.com.

2. Categoriile de date cu caracter personal prelucrate în cadrul Campaniei

În cadrul Campaniei, Operatorul va colecta următoarele categorii de date cu caracter personal:

Pentru participanți:

(i) Data participării;

Furnizarea datelor cu caracter personal obligatorii enumerate mai sus este necesară în vederea participării la Campanie. Neprelucrarea lor va avea drept consecință imposibilitatea înscrierii și participării la Campanie și ca atare, imposibilitatea câștigării premiilor Campaniei.

Pentru câștigători:

(i) Nume și prenume;

(ii) Număr de telefon;

(iii) Adresa de email;

(iv) Data nașterii (exclusiv pentru verificarea condiției de participare referitoare la vârstă);

(v) Domiciliul sau reședința (exclusiv pentru validarea condiției de participare referitoare la domiciliu/reședința în România);

(vi) Informația potrivit căreia participantul nu se încadrează în vreuna dintre categoriile de persoane care nu au dreptul de a participa conform art. 5.2.;

(vii) Adresa de livrare (exclusiv în vederea transmiterii premiului și a procesului verbal de atribuire a premiului, în cazul premiilor care se livrează prin curier);

(viii) Informații necesare verificării condiției menționate la art. 7 punct 1 litera h) din Regulamentul campaniei referitoare la posibilitatea unui participant de a câștiga un singur premiu;

(ix) Codul numeric personal, (în scopul exclusiv de îndeplinire a obligațiilor fiscale cu privire la reținerea și virarea impozitului din premii, având în vedere valoarea premiilor de peste 600 de lei, conform reglementărilor fiscale în vigoare);

(x) Vocea, în cazul înregistrării apelurilor telefonice;

(xi) Semnatura (pe procesul verbal de predare-primire a Premiului);

(xii) În plus, pentru câștigătorii premiilor constând în autoturism BMW X4 Operatorul va colecta de la câștigători și datele aferente actului de identitate, pentru întocmirea documentației aferente necesară pentru intrarea în posesia premiului.



3. Scopul prelucrării

Datele cu caracter personal ale persoanelor vizate vor fi prelucrate de către Operator în vederea: (i) organizării și desfășurării Campaniei;

(ii) desemnării și validării câștigătorilor;

(iii) atribuirii premiilor și îndeplinirii obligațiilor legale, inclusiv cele fiscale și financiar contabile ale Operatorului.

Convorbirile telefonice care conțin date personale ale Participanților la Campanie vor fi înregistrate pentru a putea fi utilizate ca mijloace de proba în eventualele contestații în legătură cu procesul de validare a câștigătorilor și de înmanare a premiilor oferite în Campanie.

4. Temeiul juridic al prelucrării

Datele cu caracter personal ale Participanților la Campanie vor fi prelucrate în temeiul contractului reprezentat de Regulamentul Campaniei (art. 6 alin. 1 litera b din GDPR), și al obligațiilor legale care revin în sarcina Operatorului în calitate de Organizator al Campaniei (art. 6 alin. 1 litera c) din GDPR).

Publicarea listei câștigătorilor pe website-ul voilacluj.com se va face în temeiul obligației noastre legale (art. 6 alin. 1. litera c) din GDPR) de asigurare a transparenței și informării participanților la Campanie cu privire la finalizarea acesteia prin desemnarea câștigătorilor și acordarea premiilor. Publicarea listei se va face cu respectarea principiului minimizării datelor.

Înregistrarea și stocarea convorbirilor telefonice care conțin date personale ale participanților la Campanie se vor realiza în temeiul interesului legitim al Operatorului (art. 6 alin. 1 litera f) din GDPR) constând în dreptul de a preconstitui eventuale dovezi privind modul de comunicare cu participanții pentru procesul de validare și înmanare a premiilor.

5. Destinatarii datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal colectate în cadrul Campaniei de către Operator vor fi dezvoltate firmei de curierat. În plus, datele pot fi dezvoltate și autorităților, în cazurile în care Operatorul trebuie să respecte obligațiile impuse de legislația în vigoare.

Numele și prenumele participanților câștigători ai Campaniei vor fi de asemenea publicate pe voilacluj.com.

6. Perioada de stocare a datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal ale Participanților declarați necâștigători vor fi stocate timp de 60 de zile de la încheierea Campaniei.

Datele cu caracter personal ale câștigătorilor premiilor vor fi stocate conform prevederilor legale aplicabile în materie financiar-contabilă, respectiv pentru o perioadă de 5 ani de zile, calculați în conformitate cu prevederile legale în materie financiar-contabilă, cu excepția unor cazuri specifice care justifică păstrarea documentelor pe o perioadă mai extinsă (de exemplu, în cazul unor controale/inspecții ale unor autorități publice).

Numele și prenumele participanților câștigători ai Campaniei vor fi publicate pe voilacluj.com pentru o perioadă rezonabilă care nu va depăși 12 luni de la data realizării Campaniei.

Înregistrările convorbirilor telefonice vor fi păstrate pentru un an de la înregistrare, cu excepția acelor situații în care există un interes legitim în a le păstra pe o perioadă mai îndelungată.

La expirarea perioadei de stocare a datelor cu caracter personal, Operatorul va șterge/distruge aceste date de pe mijloacele de prelucrare și stocare.

7. Drepturile persoanelor vizate

În vederea asigurării unei prelucrări echitabile și transparente, Operatorul asigură participanților, pe durata Campaniei, următoarele drepturi:

- (i) dreptul de retragere a consimțământului cu privire la prelucrare, în orice moment, fără ca aceasta să afecteze legalitatea prelucrării efectuate pe baza consimțământului înainte de retragerea acestuia, dacă consimțământul este temeiul legal în baza căruia are loc prelucrarea;
- (ii) dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal;
- (iii) dreptul de a solicita rectificarea datelor cu caracter personal;
- (iv) dreptul de a solicita ștergerea datelor cu caracter personal
- (v) dreptul la restricționarea prelucrării;
- (vi) dreptul de a se opune prelucrării, exceptând cazul în care dispoziții legale prevăd contrariul;
- (vii) dreptul la portabilitate a datelor;
- (viii) dreptul de a depune o plângere în fața Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal.

Desemnarea câștigătorilor Campaniei se va face prin mijloace automate de prelucrare a datelor cu caracter personal.

Dreptul de a vă opune prelucrării. Atunci când prelucrarea datelor cu caracter personal se realizează în temeiul art. 6 alin. 1 litera f) din GDPR, aveți dreptul de a vă opune prelucrării datelor cu caracter personal, urmând ca Operatorul să nu mai prelucreze datele cu caracter personal, cu excepția cazului în care operatorul demonstrează că are motive legitime și imperioase care justifică prelucrarea și care prevalează asupra intereselor, drepturilor și libertăților persoanei vizate sau că scopul este constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță.

Persoanele vizate își pot exercita drepturile menționate anterior fie printr-o cerere adresată Operatorului la adresa: sat Jucu de Mijloc, comuna Jucu, Str. Rovine, nr. 2, județul Cluj, fie prin transmiterea acesteia la adresa de e-mail voila.romania@outlook.com. Responsabilul cu protecția datelor cu caracter personal poate fi de asemenea contactat la adresa voila.romania@outlook.com

Solicitarea dumneavoastră va fi analizată și vi se va răspunde în termen de o lună de zile de la primirea solicitării de către Societate, conform Regulamentului general privind protecția datelor și a actelor normative interne aprobate în vederea implementării Regulamentului general privind protecția datelor.

8. Protecția datelor cu caracter personal aparținând copiilor

Întrucât la Campanie pot participa exclusiv persoanele fizice cu vârsta de minim 18 ani la data începerii Campaniei, nu vor fi prelucrate și stocate date aparținând persoanelor cu vârstă mai mică de 18 ani. În situația în care Operatorul primește date cu caracter personal aparținând persoanelor cu vârstă mai mică de 18 ani, aceste date vor fi imediat șterse/distrușe de pe mijloacele de prelucrare și stocare ale Operatorului. În cazul în care un părinte sau un titular al autorității părintești notifică prelucrarea unor date cu caracter personal aparținând unor persoane cu vârsta mai mică de 18 ani, Operatorul va șterge/ distruge imediat aceste date de pe mijloacele de prelucrare și stocare.

9. Securitatea datelor cu caracter personal

Operatorul se obligă să implementeze măsuri tehnice și organizatorice adecvate în vederea asigurării unui nivel de securitate corespunzător datelor cu caracter personal aparținând participanților la Campanie. La evaluarea nivelului adecvat de securitate se va ține seama în special de riscurile prezentate de prelucrarea datelor cu caracter personal, generate în special, în mod accidental sau ilegal, de distrugerea, pierderea, modificarea, divulgarea neautorizată sau accesul neautorizat la datele cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate.

10. Modificarea Anexei 5 privind prelucrarea datelor cu caracter personal

Operatorul are dreptul de a modifica prezenta Anexă la Regulament oricând pe durata desfășurării Campaniei, numai în cazul în care se descoperă măsuri mai eficiente pentru protejarea și securizarea datelor cu caracter personal ale persoanelor vizate și fără a afecta drepturile și libertățile acestora.

Orice astfel de modificare va fi publicată pe site-ul Operatorului și/ sau al Campaniei, respectiv va fi adusă la cunoștința Participanților prin aceleași mijloace prin care au fost încunoscute cu privire la Regulament.

11. Alte prevederi

În măsura în care în cadrul Campaniei, Participanții dezvăluie date cu caracter personal aparținând unor terțe persoane, participanții confirmă ca au informat aceste persoane cu privire la modul în care datele lor cu caracter personal vor fi prelucrate și faptul ca aceste date sunt folosite în scopul desfășurării Campaniei și că au obținut acordul persoanelor respective pentru aceasta operațiune. În acest sens, Participanții au obligația de a informa aceste persoane cu privire la conținutul prezentei secțiuni.

Datele cu caracter personal ale participanților la Campanie vor fi prelucrate în conformitate cu legislația aplicabilă în domeniul protecției datelor cu caracter personal, în mod particular în conformitate cu prevederile Regulamentului general privind protecția datelor, precum și ale legislației naționale aplicabile.

Tehtnoredactat și autentificat de Societatea Profesională Notarială AUGUSTA- notar public Bolduț David- Domițian, azi data autentificării, într-un exemplar original care se păstrează în arhiva biroului notarial și 3 (trei) duplicate, din care unul va rămâne în arhiva biroului notarial și două exemplar a fost eliberat părții.

Societatea VOILA CLUJ Societate cu Răspundere Limitată
reprezentată legal prin asociat unic și administrator
HOZA RALUCA- ADRIANA ss.





R O M Â N I A
UNIUNEA NAȚIONALĂ A NOTARILOR PUBLICI
Societate Profesională Notarială AUGUSTA
Licența de funcționare nr. 178/23.06.2021
SEDIUL: APAHIDA, STR. LIBERTĂȚII, NR. 65A, JUD. CLUJ
TELEFON: 0264-231605 FAX: 0264-231805
Nr. înregistrare 61/2025

ÎNCHEIERE DE AUTENTIFICARE NR. 54

Anul 2025, luna **ianuarie**, ziua 16

În fața mea, **BOLDUȚ DAVID- DOMIȚIAN**, notar public, la sediul biroului nostru notarial, s-a prezentat:

HOZA RALUCA- ADRIANA, cetățean român, cod numeric personal 2930702125785, cu domiciliul în municipiul Cluj- Napoca, str. Oașului, nr. 86- 90, bl. Corp M1- M2, et. 1, ap. 20, județul Cluj, identificată cu C.I. seria CJ nr. 369016/19.09.2018 emisă de SPCLEP Cluj- Napoca, în calitate de asociat unic și administrator al **Societății VOILA CLUJ Societate cu Răspundere Limitată**, persoană juridică de naționalitate română, cu sediul social în comuna Jucu, sat Jucu de Mijloc, str. Rovine, nr. 2, județul Cluj, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Cluj sub nr. J12/1432/19.03.2024, CUI 49790999

care, după ce a citit actul, a declarat că i-a înțeles conținutul, că cele cuprinse în act reprezintă voința sa, a consimțit la autentificarea prezentului înscris și a semnat unicul exemplar.

În temeiul art. 12 lit. b) din Legea notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, republicată, cu modificările ulterioare,

SE DECLARĂ AUTENTIC PREZENTUL ÎNSCRIS

S-a perceput onorariu notarial în sumă de 500 lei TVA cu bon fiscal nr. 1/16.01.2025.

NOTAR PUBLIC,
BOLDUȚ DAVID- DOMIȚIAN

SS

Prezentul **DUPLICAT** s-a întocmit în 3 (trei) exemplare, de **BOLDUȚ DAVID- DOMIȚIAN**, notar public, astăzi, data autentificării actului, și are aceeași forță probantă ca originalul și constituie titlu executoriu în condițiile legii.

Notar public,
BOLDUȚ DAVID- DOMIȚIAN

